OKRESNÁ PROKURATÚRA SPIŠSKÁ NOVÁ VES
Elektrárenská 1, 052 01 Spišská Nová Ves 1

Číslo: 3 Pv 113/26/8810-11 Spišská Nová Ves 16.10.2026
EEČ: 2-68-4375-2026

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**
Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi***:
obvinenou:

XXXXX
dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: XXXXX
väzba: nie

a

poškodenými:

1. XXXXX
dátum narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX

2. XXXXX
dátum narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX

Obsahom zmieru je:

Výška nahradenej škody:
- Poškodený XXXXX uviedol, že nárok na náhradu škody si bude uplatňovať cestou zákonného poistenia vinníka dopravnej nehody. Bolestné vo výške 11.988,- EUR mu už bolo uhradené zo zákonného poistenia vinníka dopravnej nehody.

- Splnomocnenec poškodeného – Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy

si v trestnom konaní neuplatnili nárok na náhradu škody.
- Splnomocnenec poškodenej poisťovne XXXXX XXXXX si uplatnila v trestnom konaní nárok na náhradu škody z titulu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť vo výške 4.840,96,- EUR.

Iné opatrenie na odstránenie ujmy vzniknutej trestným činom:
Vlastník vozidla preukázateľne nahlásil dopravnú nehodu poisťovni - Generali Poisťovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, v ktorej bolo vozidlo v čase nehody zákonne poistené, teda urobil iné opatrenie na náhradu škody v zmysle ust. § 220 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku.

Peňažná suma určená Ministerstvu pre ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: 500,- EUR.
Ministerstvo spravodlivosti SR, IBAN:SK75 8180 0000 0070 0014 4284, VS: 10

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinenej***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: XXXXX
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona
  štádium: dokonaný trestný čin
  forma trestnej súčinnosti: jeden páchateľ vo veci
  účastníctvo: bez účastníctva

realizované policajtom Okresný dopravný inšpektorát v Spišskej Novej Vsi pod spisovou značkou ORP-22/DI-SN-2026

na tom skutkovom základe, že:

dňa 3. marca 2026, v čase o 08.45 h, viedla vozidlo značky Volkswagen Golf, evidenčného čísla XXXXX, po ceste II/536 v smere jazdy od mesta XXXXX na obec Odorín, okres XXXXX, kde v 15,15 km na rovnom úseku cesty v dôsledku neprispôsobenia rýchlosti jazdy, najmä situácii v cestnej premávke a z dôvodu, že sa plne nevenovala vedeniu vozidla a nesledovala situáciu v cestnej premávke, pretože si dostatočne včas nevšimla na okraji cesty v jej jazdnom pruhu odstavené nepojazdné motorové vozidlo značky Seat Toledo, evidenčného čísla XXXXX a za ním stojaceho muža XXXXX, ktorý po poruche vozidla zaisťoval bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky, v dôsledku toho prednou časťou vozidla narazila do chodca, ktorého odhodilo k zvodidlám a následne s vozidlom narazila aj do zadnej časti nepojazdného vozidla značky Seat Toledo, evidenčného čísla XXXXX, pričom XXXXX v dôsledku dopravnej nehody utrpel zranenia zlomeninu jedného rebra pravej hrudnej steny, povrchové odreniny a dermabrázie kožného krytu ľavého kolena a predkolenia, komplexnú vnútro kĺbovú zlomeninu dolného konca ľavej píšťaly s posunutím úlomkov, teda úraz ťažký s dobou liečenia a

práceneschopnosti v trvaní 5 mesiacov, počas ktorých bol obmedzovaný v obvyklom spôsobe života

Obvinená dňa 24.09.2026 zložila na účet Krajskej prokuratúry v Košiciach peňažnú sumu vo výške 500,- EUR, určenú Ministerstvu spravodlivosti SR, Župné námestie č. 13 na ochranu a podporu obetí trestných činov.

Odôvodnenie:

Uznesením povereného príslušníka PZ, Okresného dopravného inšpektorátu v Spišskej Novej Vsi, Okresného riaditeľstva PZ v Spišskej Novej Vsi, sp. zn. ČVS: ORP-22/DI-SN-2026 zo dňa 01.06.2026 bolo XXXXX vznesené obvinenie pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona v podstate na tom skutkovom základe, ako je uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Uvedený skutok je právne kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona, ktorého horná hranica trestnej sadzby je dva (2) roky, teda neprevyšuje päť (5) rokov.

Spáchanie skutku je okrem priznania obvinenej preukázané, najmä výsluchom poškodeného XXXXX a svedka XXXXX, záznamom dopravnej nehody, zápisnicou o obhliadke miesta činu s fotodokumetnáciou, plánom a náčrtom z miesta dopravnej nehody. Prvky nehodového deja boli ustálené taktiež i znaleckým posudkom z odboru cestnej dopravy. Zranenia poškodeného XXXXX a mechanizmus ich vzniku boli objektivizované znaleckým posudkom z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvia Chirurgia, Úrazová chirurgia.

Obvinená XXXXX XXXXX uzatvorila s poškodenými osobami XXXXX a XXXXX dohodu o zmieri dňa 08.09.2026, pričom obvinená sa poškodeným ospravedlnila a svoje konanie oľutovala. Poškodenému XXXXX bola celá škoda uhradená cestou zákonného poistenia vozidla vinníka dopravnej nehody. Dôvera zdravotná poisťovňa, a. s., si uplatnila v trestnom konaní nárok na náhradu škody v celkovej výške 4.840,96,- EUR z titulu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť ich poistenca XXXXX. Poškodený XXXXX, v postavení riaditeľa Veterinárnej a potravinovej správy XXXXX si neuplatnil nárok na náhradu škody v trestnom konaní, nakoľko škoda na motorovom vozidla, ktoré bolo zverené obvinenej, bola pokrytá z havarijného poistenia vozidla.

Poškodený XXXXX, v postavení riaditeľa Veterinárnej a potravinovej správy SNV urobil oznámenie dopravnej nehody v rámci poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v poisťovni Generali Poisťovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu (čo možno považovať za iné opatrenie na náhradu škody v zmysle § 220 ods. 1 písm. b) Tr. poriadku.

Obvinená slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je trestne stíhaná a dňa 24.09.2026 zložila na účet Krajskej prokuratúry v Košiciach peňažnú sumu vo výške 500,- EUR, určenú Ministerstvu spravodlivosti SR, Župné námestie č. 13 na ochranu a podporu obetí trestných činov.

Vzhľadom i na osobné a majetkové pomery obvinenej, je určená suma primeraná závažnosti spáchaného trestného činu.

V odpise registra trestov, ako aj ústrednej evidencii priestupkov nemá obvinená žiaden záznam. V evidenčnej karte vodiča má obvinená evidovaný jeden priestupok proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky podľa § 22 ods. 1 písm. l) zák. č. 372/1990 Zb. zo dňa 19.11.2025.

Z aktuálnej správy z obce XXXXX neboli zistené závady v jej správaní s tým, že v mieste bydliska má veľmi dobrú povesť, žije usporiadaným spôsobom života, je nekonfliktná a pracovitá. Zamestnávateľom je tiež hodnotená kladne.

Obvinená a poškodení s týmto spôsobom vybavenia veci vyslovili súhlas.

Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu (nedbanlivostný trestný čin), na mieru, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvinenej, a na jej osobné a majetkové pomery som dospela k záveru, že takýto spôsob rozhodnutia je dostačujúci.

Z vyššie uvedených dôvodov som rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Eva Gardošíková
prokurátorka